Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2026/786

31.3.2026

NARIADENIE RADY (EÚ) 2026/786

z 30. marca 2026,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2026/249, ktorým sa na roky 2026, 2027 a 2028 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Nariadením Rady (EÚ) 2026/249 ([1]) sa na roky 2026, 2027 a 2028 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii. Uvedené rybolovné možnosti vrátane určitých opatrení, ktoré sú s nimi funkčne prepojené, by sa mali zmeniť tak, aby zohľadňovali uverejnenie vedeckého odporúčania, ako aj výsledky konzultácií s tretími krajinami a zasadnutí regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva (RFMO).

(2) V roku 2025 Únia a Spojené kráľovstvo uskutočnili dvojstranné konzultácie o stanovení veľkého počtu celkových povolených výlovov (TAC) na rok 2026 vrátane určitých opatrení funkčne prepojených s týmito TAC pre populácie uvedené v prílohe 35 k Dohode o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej ([2]) (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“). Uvedené konzultácie sa uskutočnili podľa článku 498 ods. 2, 4 a 6 dohody o obchode a spolupráci. Výsledok daných konzultácií bol zdokumentovaný v uvedenom písomnom zázname, ktorý vedúci delegácií podpísali 10. decembra 2025. Ako sa uvádza v písomnom zázname, vedúci delegácií sa dohodli, že svojim príslušným orgánom odporučia, aby sa nápravné opatrenia pre tresku škvrnitú (*Gadus morhua*), tresku jednoškvrnnú (*Melanogrammus aeglefinus*) a tresku merlang (*Merlangius merlangus*) v Keltskom mori a Írskom mori a pre soleu európsku (*Solea solea*) a platesu veľkú (*Pleuronectes platessa*) v Lamanšskom prielive začali v zásade uplatňovať v Únii aj Spojenom kráľovstve najneskôr 1. júna 2026, aby sa zabezpečili rovnaké podmienky, keďže s uvedenými populáciami sa hospodári spoločne. Začatie uplatňovania uvedených nápravných opatrení má byť podmienené tým, že Únia a Spojené kráľovstvo oznámia ukončenie svojich príslušných vnútorných postupov potrebných na prijatie uvedených nápravných opatrení. Spojené kráľovstvo informovalo útvary Komisie, že očakáva dokončenie svojich vnútorných postupov na začlenenie nápravných opatrení dohodnutých pre tresku škvrnitú a tresku merlang v Írskom mori a pre soleu európsku a platesu veľkú v Lamanšskom prielive do práva Spojeného kráľovstva do 1. septembra 2026. S cieľom zabezpečiť pre hospodárske subjekty z Únie rovnaké podmienky ako pre subjekty zo Spojeného kráľovstva by sa uplatňovanie uvedených opatrení malo odložiť do 1. septembra 2026, kým Spojené kráľovstvo nedokončí príslušné vnútorné postupy.

(3) Únia a Spojené kráľovstvo medzi 6. a 11. marcom 2026 uskutočnili dvojstranné konzultácie o úrovni TAC pre piesočnice (*Ammodytes* spp.) a súvisiace vedľajšie úlovky vo vodách Spojeného kráľovstva a vodách Únie podoblasti 4 Medzinárodnej rady pre výskum mora (ICES), vo vodách Spojeného kráľovstva divízie ICES 2a a vo vodách Únie divízie ICES 3a. Únia sa na týchto konzultáciách zúčastnila na základe svojej pozície, ktorú Rada schválila 3. marca 2026. Výsledok týchto konzultácií bol zdokumentovaný v písomnom zázname podpísanom 13. marca 2026. Príslušný TAC by sa preto mal stanoviť na úrovni dohodnutej so Spojeným kráľovstvom.

([1]) Nariadenie Rady (EÚ) 2026/249 z 26. januára 2026, ktorým sa na roky 2026, 2027 a 2028 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb uplatniteľné vo vodách Únie a pre rybárske plavidlá Únie v určitých vodách nepatriacich Únii a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2025/202 (Ú. v. EÚ L, 2026/249, 30.1.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2026/249/oj).

([2]) Dohoda o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej (Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj).

(4) Nariadením (EÚ) 2026/249 sa stanovili dočasné kvóty Únie pre makrelu atlantickú (*Scomber scombrus*) v severovýchodnom Atlantiku na prvý polrok 2026, keďže v rámci konzultácií s pobrežnými štátmi a Komisiou pre rybolov v severovýchodnom Atlantiku (NEAFC) sa neprijalo rozhodnutie o TAC pre túto populáciu. Spojené kráľovstvo, Nórsko, Island a Faerské ostrovy sa dohodli na TAC pre makrelu atlantickú na rok 2026 na úrovni, ktorá sa líši od úrovne odporúčanej ICES. Zatiaľ sa nedosiahla dohoda medzi Úniou a Spojeným kráľovstvom, Nórskom, Islandom a Faerskými ostrovmi o TAC pre makrelu atlantickú na rok 2026. Vzhľadom na sezónnosť uvedeného rybolovu a potrebu podporiť rovnaké podmienky pre hospodárske subjekty z Únie vo vzťahu k subjektom z tretích krajín by sa kvóty Únie pre túto populáciu mali stanoviť na celý rok 2026 a v súlade s prístupom uplatňovaným od roku 2021, pokiaľ ide o spoločný podiel Únie a Spojeného kráľovstva na uvedenom TAC. Uvedený prístup je založený na spoločnom podiele Únie a Spojeného kráľovstva vo výške 49,29 % TAC pre makrelu atlantickú po uplatnení prevodov kvót vyplývajúcich z uplatnenia tabuľky B prílohy 36 k dohode o obchode a spolupráci.

(5) V období od novembra 2025 do februára 2026 uskutočnili Únia a Nórsko dvojstranné konzultácie týkajúce sa prístupu do svojich príslušných vôd na účely lovu sleďa atlantického (*Clupea harengus*) a tresky belasej (*Micromesistius poutassou*) v severovýchodnom Atlantiku. Únia sa na týchto konzultáciách zúčastnila na základe svojej pozície, ktorú Rada schválila 17. októbra 2025. Výsledok týchto konzultácií sa zdokumentoval v odsúhlasenom zázname podpísanom 27. februára 2026. Tieto úrovne prístupu by sa preto mali stanoviť na úrovniach dohodnutých s Nórskom.

(6) Po stanovení referenčného TAC pre tresku škvrnitú v severovýchodnej časti Arktického regiónu na rok 2026 by sa konečná kvóta Únie pre tresku škvrnitú vo vodách Svalbardu a v medzinárodných vodách podoblasti ICES 1 a divízie ICES 2b na rok 2026 mala stanoviť na základe uvedeného referenčného TAC na rok 2026 a na základe historického podielu Únie na populácii tresky škvrnitej v severovýchodnej časti Arktídy. Táto kvóta Únie by sa mala prideliť členským štátom v súlade s rozhodnutím Rady 87/277/EHS ([3]) s výhradou úprav potrebných v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie, ako sa stanovuje v tabuľke E prílohy 36 k dohode o obchode a spolupráci.

(7) Obmedzenia rybolovného úsilia pre rybárske plavidlá Únie loviace tuniaka modroplutvého (*Thunnus thynnus*) v oblasti dohovoru Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) východne od 45° z. z. d., ako aj maximálna násada a chovná kapacita pre farmy Únie s tuniakom modroplutvým v tejto oblasti sú založené na informáciách získaných z ročných plánov uvedených článkoch 11, 13 a 15 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2053 ([4]). Členské štáty majú tieto plány predložiť Komisii podľa článku 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2023/2053 každý rok do 31. januára. Uvedené plány má následne spracovať Komisia, pričom majú tvoriť základ pre vypracovanie ročného plánu Únie, ktorý sa má zaslať sekretariátu ICCAT na prerokovanie a schválenie komisiou ICCAT, ako sa stanovuje v článku 16 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2023/2053. ICCAT 5. marca 2026 schválila ročný plán Únie na rok 2026. Obmedzenia rybolovného úsilia Únie a maximálna násada a chovná kapacita Únie na rok 2026 by sa preto mali zmeniť v súlade s daným ročným plánom.

(8) Podľa článku 8 nariadenia (EÚ) 2023/2053 môžu členské štáty požiadať o prevod maximálne 5 % svojej ročnej kvóty na tuniaka modroplutvého v oblasti dohovoru ICCAT východne od 45° z. z. d. z predchádzajúceho roka do daného roka. Niektoré členské štáty uviedli vo svojich ročných rybolovných plánoch predložených Komisii žiadosti o prenos svojej ročnej kvóty tuniaka modroplutvého v oblasti dohovoru ICCAT východne od 45° s. z. d. z roka 2025 na rok 2026. Na základe takýchto žiadostí Komisia začlenila žiadosť o prenos kvóty EÚ pre túto populáciu z roku 2025 do roku 2026 do ročného plánu Únie na rok 2026. Po schválení ročného plánu Únie by sa preto kvóty daných členských štátov pre tuniaka modroplutvého v oblasti dohovoru ICCAT východne od 45° z. z. d. na rok 2026 mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

([3]) Rozhodnutie Rady 87/277/EHS z 18. mája 1987 o pridelení možností lovu tresky v oblasti Špicbergov a Medvedieho ostrova a v divízii 3M, definovaných v Dohode o NAFO (Ú. v. ES L 135, 23.5.1987, s. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1987/277/oj).

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/2053 z 13. septembra 2023, ktorým sa stanovuje viacročný plán riadenia populácie tuniaka modroplutvého vo východnej časti Atlantického oceánu a v Stredozemnom mori a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 1936/2001, (EÚ) 2017/2107 a (EÚ) 2019/833 a zrušuje nariadenie (EÚ) 2016/1627 (Ú. v. EÚ L 238, 27.9.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj).

(9) V súlade s článkami 8a, 17b a 18b nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2107 ([5]) sa ročné kvóty pre určité členské štáty, pokiaľ ide o tuniaka okatého (*Thunnus obesus*) v oblasti dohovoru ICCAT, tuniaka dlhoplutvého (*Thunnus alalunga*) v oblasti dohovoru ICCAT severne od 5° s. z. š. a južne od 5° s. z. š. a mečiara veľkého (*Xiphias gladius*) v oblasti dohovoru ICCAT severne od 5° s. z. š. a južne od 5° s. z. š., presunuli z roku 2024 do roku 2026 v súlade s príslušnými odporúčaniami ICCAT. Kvóty daných členských štátov pre tieto populácie na rok 2026 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

(10) Regionálna organizácia pre riadenie rybárstva v južnom Tichom oceáne (SPRFMO) na svojom 14. výročnom zasadnutí v roku 2026 prijala obmedzenia výlovu na rok 2026 stavridy (*Trachurus murphyi*) a zachovala prieskumný rybolov nototénií rodu *Dissostichus* (*Dissostichus* spp.). Okrem toho SPRFMO zachovala funkčne prepojené opatrenia týkajúce sa prieskumného rybolovu nototénií rodu *Dissostichus*. Uvedené opatrenia by sa mali transponovať do právnych predpisov Únie.

(11) Kým nebude známy výsledok 10. zasadnutia Komisie pre rybolov v severnom Tichom oceáne (NPFC), rybolovné možnosti pre makrelu japonskú (*Scomber japonicus*) v oblasti dohovoru NPFC na obdobie od 1. júna 2026 do 31. mája 2027 by sa mali označiť ako „stanoví sa“, aby rybárske plavidlá Únie, ktoré majú oprávnenie na rybolov v súlade s článkami 20, 21 a 22 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2403 ([6]), mohli makrelu japonskú začať loviť od 1. júna 2026.

(12) Dve skupiny období zákazu rybolovu pre rybárske plavidlá Únie na lov vakovou sieťou v oblasti dohovoru Medziamerickej komisie pre tropické tuniaky (IATTC) stanovené nariadením (EÚ) 2026/249, počas ktorých sa takýmto plavidlám zakazuje loviť tuniaka žltoplutvého (*Thunnus albacares*), tuniaka okatého alebo tuniaka pruhovaného (*Katsuwonus pelamis*), by sa mali zmeniť v súlade s opatreniami prijatými komisiou IATTC. Prvá skupina období zákazu rybolovu by sa mala zmeniť tak, aby sa uplatňovala v celej oblasti dohovoru IATTC, zatiaľ čo druhá skupina období zákazu rybolovu by sa mala naďalej uplatňovať len v konkrétnej oblasti. Okrem toho by sa predĺženia období zákazu rybolovu pre rybárske plavidlá EÚ na lov vakovou sieťou na základe ich úlovkov tuniaka okatého v oblasti dohovoru IATTC počas predchádzajúceho roka mali vzťahovať len na prvú skupinu období zákazu rybolovu, a teda by sa prestali uplatňovať na druhú skupinu období zákazu rybolovu.

(13) Európsky parlament a Rada prijali 20. januára 2021 nariadenie (EÚ) 2021/56 ([7]), ktorým sa do práva Únie transponujú určité riadiace, ochranné a kontrolné opatrenia platné v oblasti dohovoru IATTC. V článku 8 uvedeného nariadenia sa stanovujú opatrenia týkajúce sa žraloka dlhoplutvého (*Carcharhinus longimanus*). Článok 40 nariadenia (EÚ) 2026/249 sa v tejto veci prekrýva s nariadením (EÚ) 2021/56 a obsahuje požiadavky, ktoré sú už upravené v práve Únie. Preto je vhodné článok 40 z nariadenia (EÚ) 2026/249 vypustiť.

(14) Nariadením (EÚ) 2026/249 sa stanovil TAC pre soleu európsku v divíziách ICES 8c, 8d a 8e, podoblastiach ICES 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti Výboru pre rybolov v stredovýchodnom Atlantiku (CECAF) 34.1.1 na roky 2026 a 2027. Podľa ICES sa v tejto oblasti lovia tri hlavné druhy soleí: solea európska (*Solea solea*), solea senegalská (*Solea senegalensis*) a ryba druhu *Pegusa lascaris*. Vedecké meno uvedené v TAC je „*Solea* spp.“, ktoré sa nevzťahuje na rybu druhu *Pegusa lascaris*. Pôvodne sa ryba druhu *Pegusa lascaris* považovala za druh rodu *Solea*. V záujme zabezpečenia právnej istoty by sa vedecké meno uvedené v TAC malo nahradiť menami „*Solea* spp. a ryba druhu *Pegusa lascaris*“, aby sa TAC vzťahoval aj na rybu druhu *Pegusa lascaris*.

(15) Nariadenie (EÚ) 2026/249 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2107 z 15. novembra 2017, ktorým sa stanovujú riadiace, ochranné a kontrolné opatrenia uplatniteľné v oblasti dohovoru Medzinárodnej komisie pre zachovanie atlantických tuniakov (ICCAT) a ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1936/2001, (ES) č. 1984/2003 a (ES) č. 520/2007 (Ú. v. EÚ L 315, 30.11.2017, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj).

([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2403 z 12. decembra 2017 o udržateľnom riadení vonkajších rybárskych flotíl, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1006/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 28.12.2017, s. 81, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj).

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/56 z 20. januára 2021, ktorým sa stanovujú riadiace, ochranné a kontrolné opatrenia platné v oblasti dohovoru Medziamerickej komisie pre tropické tuniaky a ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 520/2007 (Ú. v. EÚ L 24, 26.1.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/56/oj).

(16) S cieľom zachovať obdobia nahlasovania pre TAC zmenené týmto nariadením a vzhľadom na to, že tieto TAC sa uplatňujú od 1. januára 2026, by sa zmenené TAC mali uplatňovať retroaktívne od uvedeného dátumu. Takýmto retroaktívnym uplatňovaním nie sú dotknuté zásady právnej istoty a ochrany oprávneného očakávania, keďže dotknuté TAC sa zachovávajú alebo zvyšujú.

(17) Vzhľadom na naliehavú potrebu predísť prerušeniu rybolovných činností by toto nariadenie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmena nariadenia (EÚ) 2026/249

Nariadenie (EÚ) 2026/249 sa mení takto:

1. Článok 11 ods. 3 sa nahrádza takto:

„3. Úlovky pri komerčnom rybolove v rámci rybolovných možností uvedených v odseku 1 nahlasujú Španielsko a Francúzsko (BSS/8AB).“

2. Článok 37 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) buď od 6. augusta 2026 00.00 hod. do 8. októbra 2026 24.00 hod., alebo od 9. novembra 2026 00.00 hod. do 11. januára 2027 24.00 hod. v oblasti dohovoru IATCC a“;

b) v odseku 6 sa úvodná veta nahrádza takto:

„6. Obdobia zákazu rybolovu uvedené v odseku 1 písm. a) sa predĺžia pre všetky rybárske plavidlá Únie na lov vakovou sieťou na základe ich úlovkov tuniaka okatého v oblasti dohovoru IATTC v predchádzajúcom roku takto:“;

c) odsek 7 sa nahrádza takto:

„7. Predĺženia období zákazu rybolovu uvedené v odseku 6 sa uplatňujú takto:

a) pokiaľ ide o obdobie zákazu rybolovu začínajúce 6. augusta 2026 0.00 hod., dodatočné dni sa doplnia pred začiatkom tohto obdobia zákazu rybolovu a

b) pokiaľ ide o obdobie zákazu rybolovu začínajúce 9. novembra 2026 0.00 hod., dodatočné dni sa doplnia pred začiatkom tohto obdobia zákazu rybolovu.“

3. Článok 40 sa vypúšťa.

4. Článok 62 sa mení takto:

a) v odseku 2 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) článok 19 ods. 1, 2, 4, 5 a 6 sa uplatňuje od 1. júna 2026 do 31. decembra 2026;“

b) v odseku 2 sa vkladajú tieto písmená:

„da) článok 19 ods. 3 sa uplatňuje od 1. septembra 2026 do 31. decembra 2026;

db) článok 20 sa uplatňuje od 1. septembra 2026 do 31. decembra 2026;“

c) v odseku 2 sa vypúšťa písmeno k) a

d) v odseku 3 sa prvá veta nahrádza takto:

„3. Odchylne od odseku 2 tohto článku sa články 9 až 14, 16 až 23, 29, 41, 46, 47, 49, 51, 52 a 59 naďalej uplatňujú odo dňa nasledujúceho po dátumoch ukončenia uplatňovania stanovených v uvedenom odseku až do nadobudnutia účinnosti nariadenia, ktorým sa stanovujú rybolovné možnosti na rok 2027.“

5. Časti A a B prílohy IA a prílohy IB, ID, IH, IM a VI sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2026.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 30. marca 2026

Za Radu

predsedníčka

M. PANAYIOTOU

PRÍLOHA

Zmeny príloh k nariadeniu (EÚ) 2026/249

1. Príloha IA sa mení takto:

a) v časti A sa tabuľka 23 nahrádza touto tabuľkou:

„**Tabuľka 23**

Druh:	solea európska *Solea* spp. a ryba druhu *Pegusa lascaris*	Zóna:	8c, 8d, 8e, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Rok	**Každý z rokov 2026 a 2027**		
Preventívny TAC	Španielsko	185	
Portugalsko	307		
Únia	492 (1)		
TAC	492 (1)		

(1) V rámci týchto kvót nemôžu úlovky soley európskej (*Solea solea*) prekročiť toto množstvo (SOL/8CDE34): 190“;

b) v časti B sa tabuľka 1 nahrádza touto tabuľkou:

„**Tabuľka 1**

Druh:	piesočnice a súvisiace vedľajšie úlovky *Ammodytes* spp.	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a vody Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; vody Únie zóny 3a SAN/2A3A4. (1)
Dánsko	93 759 (1) (2)	Analytický TAC Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje, pokiaľ sa v poznámke pod čiarou 3 neuvádza inak. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje, pokiaľ sa v poznámke pod čiarou 3 neuvádza inak.	
Nemecko	143 (1) (2)		
Švédsko	3 443 (1) (2)		
Únia	97 345 (1) (2)		
Spojené kráľovstvo	3 218		
TAC	100 563		

(1) Nižšie stanovené úlovky v rôznych oblastiach hospodárenia s piesočnicami sa nahlasujú osobitne.

Druh:	piesočnice a súvisiace vedľajšie úlovky *Ammodytes* spp.	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva a vody Únie zóny 4; vody Spojeného kráľovstva zóny 2a; vody Únie zóny 3a SAN/2A3A4. ([1])

([2]) Vedľajšie úlovky tresky merlang môžu predstavovať maximálne 2 % kvóty (OT1/*2A3A4X). Vedľajšie úlovky tresky merlang započítané do kvóty podľa tohto ustanovenia a vedľajšie úlovky druhov započítané do kvóty podľa článku 15 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 nesmú spolu prekročiť 9 % kvóty.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemožno v týchto oblastiach hospodárenia s piesočnicami v zmysle vymedzenia v prílohe III prekročiť v rámci výlovu tieto množstvá:
Zóna: vody Únie oblastí hospodárenia s piesočnicami

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1R) ([3])	(SAN/234_2R) ([3])	(SAN/234_3R)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5R)	(SAN/234_6) ([3])	(SAN/234_7R)
Dánsko	88 993	4 662	0	0	0	104	0
Nemecko	136	7	0	0	0	0	0
Švédsko	3 268	171	0	0	0	4	0
Únia	92 397	4 840	0	0	0	108	0
Spojené kráľovstvo	3 054	160	0	0	0	4	0
Spolu	95 451	5 000	0	0	0	112	0

([3]) Uplatňuje sa článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96.
Uplatňuje sa článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96.“;

c) v časti B sa tabuľky 10 a 11 nahrádzajú týmito tabuľkami:

„**Tabuľka 10**

Druh:	sleď atlantický ([1]) *Clupea harengus*	Zóna:	3a (HER/03A.)

Dánsko	7 344 ([1]) ([2]) ([3])	Analytický TAC
Nemecko	117 ([1]) ([2]) ([3])	
Švédsko	7 682 ([1]) ([2]) ([3])	
Únia	15 143 ([1]) ([2]) ([3])	
Nórsko	Neuplatňuje sa.	
TAC	328 566	

([1]) Úlovky sleďa atlantického ulovené pri rybolove sieťami s veľkosťou ôk najmenej 32 mm.
([2]) Iba tieto množstvá populácií sleďa atlantického HER/03A. (HER/*03A.) a HER/03A-BC (HER/*03A-BC) možno loviť v zóne 3a:

Dánsko	554
Nemecko	8
Švédsko	407
Únia	969

([3]) Osobitná podmienka: najviac 50 % tohto množstva možno uloviť vo vodách Spojeného kráľovstva zóny 4 (HER/*4-UK) a 50 % vo vodách Únie zóny 4b (HER/*4B-EU).

Tabuľka 11

Druh:	sleď atlantický ([1]) *Clupea harengus*		Zóna:	vody Únie, Spojeného kráľovstva a Nórska zóny 4 severne od 53°30' s. z. š. (HER/4AB.)
Dánsko	38 730		Analytický TAC	
Nemecko	25 421		Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Francúzsko	15 874			
Holandsko	37 108			
Švédsko	2 731			
Únia	119 864			
Nórsko	91 013	([2]) ([3])		
Spojené kráľovstvo	59 156			
TAC	328 566			

([1]) Úlovky sleďa atlantického ulovené pri rybolove sieťami s veľkosťou ôk najmenej 32 mm.
([2]) Úlovky v rámci tejto kvóty sa majú odpočítať od podielu Nórska na TAC. V rámci uvedenej kvóty nemôžu úlovky vo vodách Únie zóny 4b (HER/*04B-C) prekročiť toto množstvo:

2 700

([3]) Osobitná podmienka: v rámci uvedenej kvóty nemôžu úlovky v nórskych vodách a vodách Únie zóny 3a (HER/*03A) prekročiť 250 ton.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v tejto zóne prekročiť toto množstvo:

nórske vody južne od 62° s. z. š. (HER/*4N-S62)	
Únia	2 700“;

d) v časti B v tabuľke 40 sa text poznámky pod čiarou nahrádza takto:

„([2]) Osobitná podmienka: do 10 % tejto kvóty možno previesť do divízie ICES 3a (Skagerrak a Kattegat).“;

e) v časti B sa tabuľky 58 a 59 nahrádzajú týmito tabuľkami:

„**Tabuľka 58**

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*		Zóna:	vody Spojeného kráľovstva, vody Únie a medzinárodné vody zón 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 a 14 (WHB/1X14)
Dánsko	38 983	([1])	Analytický TAC	
Nemecko	15 157	([1])	Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Španielsko	33 049	([1]) ([2])		
Francúzsko	27 129	([1])		
Írsko	30 188	([1])		
Holandsko	47 537	([1])		
Portugalsko	3 070	([1]) ([2])		
Švédsko	9 643	([1])		
Únia	204 756	([1]) ([3])		
Nórsko	47 905	([4]) ([5])		
Faerské ostrovy	Neuplatňuje sa.			
Spojené kráľovstvo	Neuplatňuje sa.			
TAC	851 344			

([1]) Osobitná podmienka: v rámci celkového obmedzeného množstva ton (stanoví sa neskôr), ku ktorému má Únia prístup, môžu členské štáty vyloviť maximálne tento percentuálny podiel svojich kvót vo vodách Faerských ostrovov (WHB/*05-F.): 0 %

([2]) Túto kvótu možno previesť do zón 8c, 9 a 10 a do vôd Únie oblasti CECAF 34.1.1. Takéto prevody je však potrebné vopred nahlásiť Komisii.

([3]) Osobitná podmienka: v rámci kvót Únie vo vodách Spojeného kráľovstva, Únie a v medzinárodných vodách zón 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 a 14 (WHB/*NZJM1) a zónach 8c, 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) možno uloviť toto množstvo v nórskej hospodárskej zóne alebo v rybolovnej zóne okolo ostrova Jan Mayen:

0

([4]) Možno loviť vo vodách Únie zón 4, 6a severne od 56°30’ s. z. š., zóny 6b a zóny 7 západne od 12° z. z. d (WHB/*46AB7-EU).

([5]) Osobitná podmienka: z nórskej kvóty možno vo vodách Únie zón 4, 6a severne od 56° 30′ s. z. š., zóny 6b a zóny 7 západne od 12° z. z. d. vyloviť toto množstvo:

50 000

Tabuľka 59

Druh:	treska belasá *Micromesistius poutassou*		Zóna:	8c, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)
Španielsko	26 242		Analytický TAC	
Portugalsko	6 561		Uplatňuje sa článok 7 ods. 2 tohto nariadenia.	
Únia	32 803	(1)		
TAC	851 344			

(1) Osobitná podmienka: v rámci kvót Únie vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 a 14 (WHB/*NZJM1) a zónach 8c, 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) možno uloviť toto množstvo v nórskej hospodárskej zóne alebo v rybolovnej zóne okolo ostrova Jan Mayen:
0“;

f) v časti B v tabuľke 98 sa znenie poznámky pod čiarou 2 nahrádza takto:

„(2) Osobitná podmienka: z toho najviac 5 % možno uloviť v zóne 7d (SRX/*07D.) bez toho, aby boli dotknuté zákazy stanovené v práve Únie a práve Spojeného kráľovstva pre oblasti, ktoré sú v ňom uvedené. Úlovky raje kukučej (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D.), raje tŕnitej (*Raja clavata*) (RJC/*07D.), raje krátkochvostej (*Raja brachyura*) (RJH/*07D.) a raje fŕkanej (*Raja montagui*) (RJM/*07D) sa nahlasujú osobitne. Táto osobitná podmienka sa nevzťahuje na raju pieskovú (*Leucoraja circularis*), raju šagrénovú (*Leucoraja fullonica*), raju svetloškvrnitú (*Raja microocellata*) a raju vlnkovanú (*Raja undulata*).“;

g) v časti B sa tabuľky 103, 104 a 105 nahrádzajú týmito tabuľkami:

„**Tabuľka 103**

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*		Zóna:	3a; vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 2a, 3b, 3c; 3d a 4; nórske vody zón 2a a 4a (MAC/2A34-N.)
Belgicko	218	(1) (2)	Analytický TAC	
Dánsko	11 941	(1) (2) (4)		
Nemecko	227	(1) (2)		
Francúzsko	685	(1) (2)		
Holandsko	690	(1) (2)		
Švédsko	2 185	(1) (2) (3)		
Únia	15 946	(1) (2)		

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*	Zóna:	3a; vody Spojeného kráľovstva a Únie zóny 2a, 3b, 3c; 3d a 4; nórske vody zón 2a a 4a (MAC/2A34-N.)

TAC 299 010

(1) Osobitná podmienka: v rámci uvedených kvót nemôžu úlovky v týchto zónach prekročiť tieto množstvá:

	3a (MAC/*03A.)	vody Spojeného kráľovstva a vody Únie zón 3a, 4b a 4c (MAC/*3A4BC)	4b (MAC/*04B.)	4c (MAC/*04C.)	vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zón 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 a 14 (MAC/*2AX14)
Belgicko	0	0	0	0	131
Dánsko	0	4 130	0	0	7 165
Nemecko	0	0	0	0	136
Francúzsko	0	490	0	0	411
Holandsko	0	490	0	0	414
Švédsko	0	0	390	10	1 311
Únia	0	5 110	390	10	9 568

(2) V rámci týchto kvót a po dohode s príslušným pobrežným štátom nemôžu úlovky ani v týchto dvoch zónach prekročiť tieto množstvá:

	nórske vody zóny 2a a 4a (MAC/*02A4AN-)	vody Faerských ostrovov (MAC/*FRO1)
Belgicko	stanoví sa	stanoví sa
Dánsko	stanoví sa	stanoví sa
Nemecko	stanoví sa	stanoví sa
Francúzsko	stanoví sa	stanoví sa
Holandsko	stanoví sa	stanoví sa
Švédsko	stanoví sa	stanoví sa
Únia	stanoví sa	stanoví sa

(3) Osobitná podmienka: v nórskych vodách zón 2a a 4a sa môže vyloviť toto množstvo (MAC/*2A4AN):

242

Pri rybolove na základe tejto osobitnej podmienky sa vedľajšie úlovky tresky škvrnitej, tresky jednoškvrnnej, tresky žltkavej, tresky merlang a tresky tmavej započítajú do kvót pre tieto druhy.

(4) V rámci tejto kvóty prevedie Dánsko tieto prevody na účely rybolovu vo vodách Spojeného kráľovstva a Únie zón 6, 7 a 8d; vodách Únie zón 8a, 8b a 8e; medzinárodných vodách zón 12 a 14; a vo vodách Spojeného kráľovstva a v medzinárodných vodách zón 2a a 5b (MAC/*2A14):

Nemecko	179
Španielsko	0
Estónsko	1
Francúzsko	119
Írsko	596
Lotyšsko	1
Litva	1
Holandsko	261
Poľsko	13

Tabuľka 104

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*	Zóna:	6, 7, 8a, 8b, 8d a 8e; vody Spojeného kráľovstva a medzinárodné vody zóny 5b; medzinárodné vody zón 2a, 12 a 14 (MAC/2CX14-)

Nemecko	5 612	(1)	Analytický TAC
Španielsko	6	(1)	
Estónsko	47	(1)	
Francúzsko	3 742	(1)	
Írsko	18 705	(1)	
Lotyšsko	34	(1)	
Litva	34	(1)	
Holandsko	8 184	(1)	
Poľsko	395	(1)	
Únia	36 759	(1)	
Nórsko	0	(1) (2) (3)	
Faerské ostrovy	0	(4)	
Spojené kráľovstvo	Neuplatňuje sa.	(1)	
TAC	299 010		

(1) Osobitná podmienka: z toho do 25 % možno poskytnúť na výmenu za rybolov Španielska, Francúzska a Portugalska v zónach 8c, 9 a 10 a vo vodách Únie oblasti CECAF 34.1.1 (MAC/*8C910).

(2) Možno loviť v zónach 2a, 6a severne od 56°30' s. z. š., 4a, 7d, 7e, 7f a 7h (MAC/*AX7H).

(3) Množstvo prístupového obmedzenia uvedené nižšie môže vyloviť Nórsko severne od 56° 30′ s. z. š. (MAC/*N5630). Množstvá nezapočítané v rámci poznámky pod čiarou č. 2 sa započítajú do obmedzenia výlovu stanoveného Nórskom.

stanoví sa

(4) Toto množstvo sa odpočíta od obmedzenia výlovu Faerských ostrovov (prístupová kvóta). Môže sa loviť iba v zóne 6a severne od 56°30' s. z. š. (MAC/*6AN56). V období od 1. januára do 15. februára a od 1. októbra do 31. decembra sa však tieto kvóty môžu loviť aj v zónach 2a a 4a severne od 59° s. z. š.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v týchto zónach a obdobiach prekročiť tieto množstvá:

	Vody Spojeného kráľovstva zóny 4a. V obdobiach od 1. januára do 14. februára a od 1. augusta do 31. decembra (MAC/*4A-UK)	Nórske vody zóny 2a (MAC/*2AN-)	vody Faerských ostrovov (MAC/*FRO2)
Nemecko	5 612	stanoví sa	stanoví sa
Španielsko	6	stanoví sa	stanoví sa
Estónsko	47	stanoví sa	stanoví sa
Francúzsko	3 742	stanoví sa	stanoví sa
Írsko	18 705	stanoví sa	stanoví sa
Lotyšsko	34	stanoví sa	stanoví sa
Litva	34	stanoví sa	stanoví sa
Holandsko	8 184	stanoví sa	stanoví sa
Poľsko	395	stanoví sa	stanoví sa
Únia	36 759	stanoví sa	stanoví sa
Spojené kráľovstvo	Neuplatňuje sa.	Neuplatňuje sa.	Neuplatňuje sa.

Tabuľka 105

Druh:	makrela atlantická *Scomber scombrus*		Zóna:	8c, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)
Španielsko	11 256	(1)	Analytický TAC	
Francúzsko	75	(1)		
Portugalsko	2 326	(1)		
Únia	13 657			
TAC	299 010			

(1) Osobitná podmienka: množstvá na výmenu s inými členskými štátmi možno uloviť v zónach 8a, 8b a 8d (MAC/*8ABD.). Množstvá, ktoré sa majú uloviť v zónach 8a, 8b a 8d a ktoré na účely výmeny poskytne Španielsko, Portugalsko alebo Francúzsko, však nepresiahnu 25 % kvót poskytujúceho členského štátu.

Osobitná podmienka: v rámci týchto kvót nemôžu úlovky v tejto zóne prekročiť tieto množstvá:

8b (MAC/*08B.)	
Španielsko	945
Francúzsko	6
Portugalsko	195“.

2. Príloha IB sa mení takto:

a) tabuľka 1 sa nahrádza touto tabuľkou:

„**Tabuľka 1**

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva, Faerských ostrovov a Nórska a medzinárodné vody zón 1 a 2 (HER/1/2-)
Belgicko	11	Analytický TAC	
Dánsko	10 675		
Nemecko	1 869		
Španielsko	35		
Francúzsko	461		
Írsko	2 763		
Holandsko	3 820		
Poľsko	540		
Portugalsko	35		
Fínsko	165		
Švédsko	3 956		
Únia	24 330		

Druh:	sleď atlantický *Clupea harengus*	Zóna:	vody Spojeného kráľovstva, Faerských ostrovov a Nórska a medzinárodné vody zón 1 a 2 (HER/1/2-)

Spojené kráľovstvo	Neuplatňuje sa.
TAC	533 914

Osobitná podmienka: v rámci uvedených kvót nemôžu úlovky v týchto zónach prekročiť tieto množstvá:
nórske vody severne od 62° s. z. š. a rybolovná zóna okolo ostrova Jan Mayen (HER/*2AJMN)

Belgicko	6
Dánsko	5 922
Nemecko	1 037
Španielsko	20
Francúzsko	256
Írsko	1 533
Holandsko	2 120
Poľsko	300
Portugalsko	20
Fínsko	92
Švédsko	2 194
Únia	13 500

Zóny 2 a 5b severne od 62° s. z. š. (vody Faerských ostrovov) (HER/*25B-F)

Belgicko	0
Dánsko	0
Nemecko	0
Španielsko	0
Francúzsko	0
Írsko	0
Holandsko	0
Poľsko	0
Portugalsko	0
Fínsko	0
Švédsko	0“;

b) tabuľky 3 a 4 sa nahrádzajú týmito tabuľkami:

„**Tabuľka 3**

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	Zóna:	Grónske vody zón 2, 5, 12 a 14 (COD/GL251214)
Nemecko	2 050 (1)	Analytický TAC	
Únia	2 050 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Nesmie sa loviť od 1. marca do 31. mája v oblasti hospodárenia Kleine Bank ohraničenej čiarami spájajúcimi body s týmito súradnicami:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	65°00’ s. z. š.	38°00’ z. z. d.
2	65°00’ s. z. š.	35°15’ z. z. d.
3	64°00’ s. z. š.	35°15’ z. z. d.
4	64°00’ s. z. š.	38°00’ z. z. d.

Tabuľka 4

Druh:	treska škvrnitá *Gadus morhua*	Zóna:	Vody Svalbardu; medzinárodné vody zón 1 a 2b (COD/1/2B.)
Nemecko	1 507 (1) (2)	Analytický TAC	
Španielsko	3 897 (1) (2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	643 (1) (2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Poľsko	709 (1) (2)		
Portugalsko	822 (1) (2)		
Ostatné	84 (1) (2) (3)		
Únia	7 662 (1) (2)		
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Podiel populácií tresky škvrnitej dostupný pre Úniu v zóne Špicbergy a Medvedí ostrov a súvisiace vedľajšie úlovky tresky jednoškvrnnej sa prideľujú bez toho, aby boli dotknuté práva a povinnosti vyplývajúce z Parížskej dohody z roku 1920.

(2) Vedľajšie úlovky tresky jednoškvrnnej môžu predstavovať najviac 14 % na záťah v zóne Špicbergy a Medvedí ostrov. Množstvo vedľajších úlovkov tresky jednoškvrnnej predstavuje dodatočné množstvo ku kvóte na tresku škvrnitú.

(3) Okrem Nemecka, Španielska, Francúzska, Poľska a Portugalska. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (COD/1/2B_AMS).“;

c) tabuľka 6 sa nahrádza touto tabuľkou:

„**Tabuľka 6**

Druh:	dlhochvosty rodu *Macrourus* *Macrourus* spp.		Zóna:	grónske vody zón 5, 12 a 14 (GRV/GL251214)
Únia	60	(1)	Analytický TAC	
TAC	Neuplatňuje sa.	(2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje. Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Osobitná podmienka: dlhochvost tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/GL251214) a dlhochvost berglax (*Macrourus berglax*) (RHG/GL251214) nemôžu byť cieľovými druhmi. Možno ich uloviť len ako vedľajší úlovok a nahlasujú sa osobitne.
(2) Nórsku sa prideľuje nasledujúce množstvo. Osobitná podmienka pre toto množstvo: dlhochvost tuponosý (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/GL251214) a dlhochvost berglax (*Macrourus berglax*) (RHG/GL251214) nemôžu byť cieľovými druhmi. Možno ich uloviť len ako vedľajší úlovok a nahlasujú sa osobitne.
40“;

d) tabuľka 9 sa nahrádza touto tabuľkou:

„**Tabuľka 9**

Druh:	koruška polárna *Mallotus villosus*				Zóna:	grónske vody zón 5, 12 a 14 (CAP/GL251214)
Rok	**2026**		**2027**			
Dánsko	4 751	(2)	0	(3)	Analytický TAC	
Nemecko	207	(2)	0	(3)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Švédsko	341	(2)	0	(3)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Všetky členské štáty	246	(1) (2)	0	(1) (3)		
Únia	5 545	(2)	0	(3)		
Nórsko	0	(2)	0	(3)		
TAC	Neuplatňuje sa.	(2)	Neuplatňuje sa.	(3)		

(1) Dánsko, Nemecko a Švédsko môžu využívať kvótu pre ‚všetky členské štáty‘ až po vyčerpaní svojich vlastných kvót. Platí však, že členské štáty s viac ako 10 % podielom na kvóte Únie ku kvóte pre ‚všetky členské štáty‘ vôbec nemajú prístup. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (CAP/GL251214_AMS).
(2) Táto kvóta sa uplatňuje od 15. októbra 2025 do 15. apríla 2026.
(3) Táto kvóta sa uplatňuje od 15. októbra 2026 do 15. apríla 2027.“;

e) tabuľka 13 sa nahrádza touto tabuľkou:

„**Tabuľka 13**

Druh:	kreveta boreálna *Pandalus borealis*	Zóna:	grónske vody zón 5, 12 a 14 (PRA/GL251214)
Dánsko	800	Analytický TAC	
Francúzsko	800	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	1 600	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.“;	
Nórsko	1 500		
Faerské ostrovy	stanoví sa		
TAC	Neuplatňuje sa.		

f) tabuľka 21 sa nahrádza touto tabuľkou:

„**Tabuľka 21**

Druh:	halibut tmavý *Reinhardtius hippoglossoides*	Zóna:	grónske vody zón 5, 12 a 14 (GHL/GL251214)
Nemecko	4 125	Analytický TAC	
Únia	4 125 [1]	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nórsko	650	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Faerské ostrovy	stanoví sa		
TAC	Neuplatňuje sa.		

[1] Z tejto kvóty môže naraz loviť maximálne šesť plavidiel.“;

g) tabuľky 24 a 25 sa nahrádzajú týmito tabuľkami:

„**Tabuľka 24**

Druh:	sebastesy (pelagické) *Sebastes* spp.		Zóna:	Grónske vody v zónach 12 a 14 a v divízii NAFO 1F (RED/1214N1G)
Nemecko	0		Analytický TAC	
Francúzsko	0		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	0		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nórsko	0			
Faerské ostrovy	0			
TAC	Neuplatňuje sa.			

Tabuľka 25

Druh:	sebastesy (dnové) *Sebastes* spp.		Zóna:	grónske vody zón 5, 12 a 14 (RED/GL251214)
Nemecko	1 194	(1) (2)	Analytický TAC	
Francúzsko	6	(1) (2)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	1 200	(1) (2)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Nórsko	900	(1) (2)		
TAC	Neuplatňuje sa.			

(1) Sebastesy žijúce pri morskom dne sa môžu loviť len severne a západne od línie vymedzenej týmito súradnicami:

Bod	Zemepisná šírka	Zemepisná dĺžka
1	59°15' s. z. š.	44°00′ z. z. d.
2	59°30' s. z. š.	42°45' z. z. d.
3	62°00′ s. z. š.	42°00′ z. z. d.
4	60°00′ s. z. š.	40°30' z. z. d.
5	62°00′ s. z. š.	40°00′ z. z. d.
6	62°40' s. z. š.	40°15′ z. z. d.
7	63°09' s. z. š.	39°40' z. z. d.
8	63°30' s. z. š.	37°15′ z. z. d.
9	64°20' s. z. š.	35°00′ z. z. d.
10	65°15' s. z. š.	32°30' z. z. d.
11	65°15' s. z. š.	29°50' z. z. d.

(2) Úlovky sebastesa zlatého (*Sebastes norvegicus*) (REG/*GL251214) a sebastesa hlbinného (*Sebastes mentella*) (REB/*GL251214) sa nahlasujú osobitne.“;

h) tabuľka 30 sa nahrádza touto tabuľkou:

„**Tabuľka 30**

Druh:	vedľajšie úlovky ([1])	Zóna:	grónske vody (B-C/GRL)
Únia	300	Preventívny TAC	
TAC	Neuplatňuje sa.	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

([1]) Vedľajšie úlovky dlhochvostov rodu *Macrourus* (*Macrourus* spp.) sa nahlasujú v súlade s týmito tabuľkami rybolovných možností: dlhochvosty rodu *Macrourus* v grónskych vodách zón 2, 5, 12 a 14 (GRV/GL251214) a dlhochvosty rodu *Macrourus* v grónskych vodách oblasti NAFO 1 (GRV/N1GRN).“

3. Príloha ID sa mení takto:

a) tabuľky 7 a 8 sa nahrádzajú týmito tabuľkami:

„**Tabuľka 7**

Druh:	tuniak dlhoplutvý *Thunnus alalunga*		Zóna:	oblasť dohovoru ICCAT severne od 5° s. z. š. okrem Stredozemného mora (ALB/ICAN05NXM)
Írsko	4 959,40		Analytický TAC	
Španielsko	27 953,00		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	8 791,67		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	3 065,81			
Únia	44 769,88	([1]) ([2])		
Spojené kráľovstvo	552,80	([3])		
TAC	47 251,00			

([1]) Počet rybárskych plavidiel Únie loviacich ako cieľový druh severnú populáciu tuniaka dlhoplutvého sa stanovuje na: 1 241.

([2]) Osobitná podmienka: V rámci tejto kvóty nemôžu úlovky vo vodách Spojeného kráľovstva (ALB/*ICAN05NXM-UK) prekročiť tieto množstvá:

Írsko	62,03
Španielsko	349,65
Francúzsko	109,97
Portugalsko	38,35
Únia	560,00

([3]) Osobitná podmienka: V rámci tejto kvóty nemôžu úlovky vo vodách Únie zóny 4b (ALB/*ICAN05NXM-EU) prekročiť toto množstvo:

560,00

Tabuľka 8

Druh:	tuniak dlhoplutvý *Thunnus alalunga*	Zóna:	oblasť dohovoru ICCAT južne od 5° j. z. š. (ALB/ICAS05N)
Španielsko	1 087,65	Analytický TAC	
Francúzsko	357,44	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	761,16	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.“;	
Únia	2 206,25		
TAC	28 000,00		

b) tabuľka 11 sa nahrádza touto tabuľkou:

„**Tabuľka 11**

Druh:	tuniak okatý *Thunnus obesus*	Zóna:	Oblasť dohovoru ICCAT (BET/ICCAT)
Španielsko	8 420,35 (1)	Analytický TAC	
Francúzsko	3 576,59 (1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Portugalsko	2 921,48 (1)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	14 918,42 (1)		
TAC	73 000,00 (1)		

(1) Úlovky tuniaka okatého plavidlami na lov vakovou sieťou (BET/* ICCATPS) a plavidlami na lov lovnou šnúrou s najväčšou dĺžkou 20 metrov a viac (BET/*ICCATLL) sa nahlasujú osobitne. Od júna, keď úlovky dosiahnu 80 % kvóty, sú členské štáty povinné nahlasovať úlovky týchto rybárskych plavidiel každý týždeň.“;

c) tabuľka 12(1) sa nahrádza touto tabuľkou:

„**Tabuľka 12(1)**

Druh:	tuniak modroplutvý *Thunnus thynnus*		Zóna:	oblasť dohovoru ICCAT východne od 45° z. z. d. (BFT/ICAE45W)
Cyprus	230,82	(4)	Analytický TAC	
Grécko	429,03		Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	8 324,62	(2) (4)	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Francúzsko	8 080,19	(2) (3) (4)		
Chorvátsko	1 298,29	(6)		
Taliansko	6 483,06	(4) (5)		
Malta	518,15	(4)		
Portugalsko	782,78			
Ostatné	92,83	(1)		
Únia	26 239,77	(2) (3) (4) (5) (6)		
TAC	48 403,00	(1)		

(1) Okrem Cypru, Grécka, Španielska, Francúzska, Chorvátska, Talianska, Malty a Portugalska a výhradne ako vedľajší úlovok. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (BFT/ICAE45W_AMS).

(2) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 1 prílohy VI (BFT/*E45W8301):

Španielsko	1 254,15
Francúzsko	582,63
Únia	1 836,78

(3) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s hmotnosťou aspoň 6,4 kg alebo dĺžkou aspoň 70 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 1 prílohy VI (BFT/*E45W641):

Francúzsko	100,00
Únia	100,00

Druh:	tuniak modroplutvý *Thunnus thynnus*	Zóna:	oblasť dohovoru ICCAT východne od 45° z. z. d. (BFT/ICAE45W)

([4]) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 2 prílohy VI (BFT/*E45W8302):

Španielsko	166,49
Francúzsko	323,21 (*)
Taliansko	129,66
Cyprus	4,62
Malta	10,36
Únia	634,34

(*) Z toho 50 % možno uloviť len v Lionskom zálive.

([5]) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 3 prílohy VI (BFT/*E45W643):

Taliansko	129,66
Únia	129,66

([6]) Osobitná podmienka: v rámci tohto TAC sa tieto obmedzenia výlovu a pridelenia členským štátom uplatňujú na úlovky tuniaka modroplutvého s veľkosťou od 8 kg/75 cm do 30 kg/115 cm ulovené plavidlami uvedenými v bode 3 prílohy VI (BFT/*E45W8303F):

Chorvátsko	1 168,46
Únia	1 168,46“;

d) tabuľky 14 a 15 sa nahrádzajú týmito tabuľkami:

„**Tabuľka 14**

Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*		Zóna:	oblasť dohovoru ICCAT severne od 5° s. z. š. okrem Stredozemného mora (SWO/ICAN05NXM)
Španielsko	6 720,29	([2])	Analytický TAC	
Portugalsko	1 108,20	([2])	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Ostatné	162,84	([1]) ([2])	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	7 991,33			
TAC	14 769,00			

([1]) Výhradne ako vedľajší úlovok. Úlovky, ktoré sa majú započítať do tejto spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (SWO/ICAN05NXM_AMS).
([2]) Osobitná podmienka: najviac 2,39 % z tohto množstva možno uloviť v oblasti dohovoru ICCAT južne od 5° s. z. š. (SWO/*ICAS05N). Úlovky, ktoré sa majú započítať na základe osobitnej podmienky do spoločnej kvóty, sa nahlasujú osobitne (SWO/*ICAS05N_AMS).

Tabuľka 15

Druh:	mečiar veľký *Xiphias gladius*		Zóna:	oblasť dohovoru ICCAT južne od 5° j. z. š. (SWO/ICAS05N)
Španielsko	4 984,34	(1)	Analytický TAC	
Portugalsko	317,86	(1)	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	5 302,20		Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	10 000,00			

(1) Osobitná podmienka: najviac 3,51 % z tohto množstva možno uloviť v oblasti dohovoru ICCAT severne od 5° s. z. š. (SWO/*ICAN05N).“

4. Príloha IH sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA IH

OBLASŤ DOHOVORU SPRFMO

Tabuľka 1

Druh:	nototénie rodu *Dissostichus* *Dissostichus* spp.		Zóna:	Oblasť dohovoru SPRFMO, prieskumné bloky A a B (1) (TOT/SPR-AB)
TAC	162	(2) (3) (4)	Preventívny TAC Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	

(1) Prieskumný blok A:

SZ:	50°30′ j. z. š., 136° v. z. d.
SV:	50°30′ j. z. š., 140°30′ v. z. d.
JV:	54°50′ j. z. š., 140°30′ v. z. d.
JZ:	54°50′ j. z. š., 136° v. z. d.

Prieskumný blok B:

SZ:	52°45′ j. z. š., 140°30′ v. z. d.
SV:	52°45′ j. z. š., 145°30′ v. z. d.
JV:	54°50′ j. z. š., 145°30′ v. z. d.
JZ:	54°50’ j. z. š., 140°30’ v. z. d.

(2) Tento ročný TAC je len na prieskumný rybolov v zmysle vymedzenia v článku 4 bode 11 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/975*. Rybolov sa obmedzuje na hĺbky od 600 m do 2 500 m. Rybolov sa obmedzuje na jeden výjazd s maximálnym trvaním 60 po sebe nasledujúcich dní, ktorý sa môže uskutočniť kedykoľvek od 1. mája a 15. novembra. Všetok rybolov sa okamžite ukončí, ak uhynie:
a) jedinec niektorého z týchto druhov: albatros sťahovavý (*Diomedea exulans*), albatros sivohlavý (*Thalassarche chrysostoma*), albatros čiernobrvý (*Thalassarche melanophris*), víchrovník popolavý (*Procellaria cinerea*), tajfúnnik hodvábny (*Pterodroma mollis*) alebo
b) tri jedince niektorého z týchto druhov: albatros sivochrbtý (*Phoebetria palpebrata*), plavec veľký (*Macronectes giganteus*) a plavec tmavý (*Macronectes halli*).

Rybolov sa ďalej obmedzuje na maximálny počet 5 000 háčikov na záťah s maximálnym počtom 100 záťahov. Lovné šnúry sa nastavujú najmenej na 3 námorné míle od seba a v rámci jedného kalendárneho roka sa nenastavujú na rovnaké miesta. Rybolov sa ukončí, keď sa dosiahne TAC, alebo keď sa počas výjazdu dokončí 100 záťahov, podľa toho, čo nastane skôr.

* Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/975 zo 4. júla 2018, ktorým sa stanovujú opatrenia na riadenie, ochranu a kontrolu uplatniteľné v oblasti dohovoru Regionálnej organizácie pre riadenie rybárstva v južnom Tichom oceáne (SPRFMO) (Ú. v. EÚ L 179, 16.7.2018, s. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/975/oj).

(3) Z toho najviac 129 ton možno uloviť v prieskumnom bloku A. Keď sa priblíži obmedzenie výlovu pre prieskumný blok A, nahodia sa kratšie lovné šnúry, aby sa zabezpečilo, že sa obmedzenie výlovu neprekročí. Úlovky nototénií rodu *Dissostichus* v prieskumnom bloku A sa nahlasujú osobitne (TOT/SPR-A).

(4) Z toho najviac 33 ton možno uloviť v prieskumnom bloku B. Keď sa priblíži obmedzenie výlovu pre prieskumný blok B, nahodia sa kratšie lovné šnúry, aby sa zabezpečilo, že sa obmedzenie výlovu neprekročí. Úlovky nototénií rodu *Dissostichus* v prieskumnom bloku B sa nahlasujú osobitne (TOT/SPR-B).

Tabuľka 2

Druh:	stavrida *Trachurus murphyi*	Zóna:	Oblasť dohovoru SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Nemecko	25 114,78	Analytický TAC	
Holandsko	27 221,84	Článok 3 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Litva	17 475,51	Článok 4 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.“	
Poľsko	30 047,86		
Únia	99 860,00		
TAC	Neuplatňuje sa.		

5. Príloha IM sa nahrádza takto:

„PRÍLOHA IM

OBLASŤ DOHOVORU NPFC

Tabuľka 1

Druh:	makrela japonská *Scomber japonicus*	Zóna:	Oblasť dohovoru NPFC
Únia	stanoví sa (1) (3) (4) (5)	Preventívny TAC	
Zmluvné strany dohovoru NPFC vrátane Únie	stanoví sa (1) (2) (3) (4)	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	Neuplatňuje sa.		

(1) Možno loviť iba od 1. júna 2026 do 31. mája 2027.

(2) Osobitná podmienka: v rámci obmedzenia výlovu nemôžu úlovky daných plavidiel prekročiť tieto množstvá: Plavidlá na lov vlečnou sieťou

Plavidlá na lov vlečnou sieťou (*) (MAS/NPFC-TR)	Plavidlá na lov vakovou sieťou (*) (MAS/NPFC-PS)
stanoví sa	stanoví sa

(*) Rybolov v rámci týchto obmedzení výlovu zakážu zmluvné strany dohovoru NPFC vrátane Komisie za Úniu do dvoch dní od dátumu vydania oznámenia výkonného tajomníka NPFC, že využitie daných obmedzení výlovu dosiahlo 95 %.

(3) V každom momente smie makrelu japonskú loviť len jedno plavidlo na lov vlečnou sieťou plaviace sa pod vlajkou jedného z členských štátov. Uplatňuje sa to bez toho, aby bolo dotknuté akékoľvek pridelenie budúcich rybolovných možností Úniou v oblasti dohovoru NPFC, najmä členskému štátu oprávnenému loviť v období od 1. júna 2026 do 31. mája 2027.

(4) Makrelu japonskú nesmú loviť rybárske plavidlá Únie s hrubou priestornosťou vyše 10 000 GT.

(5) Úlovky v rámci tejto kvóty sa nahlasujú osobitne (MAS/NPFC-EU).“

6. Príloha VI sa mení takto:

a) body 4, 5 a 6 sa nahrádzajú takto:

„4. Maximálny počet rybárskych plavidiel každého členského štátu, ktoré môžu dostať oprávnenie loviť, ponechávať na palube, prekladať, prepravovať alebo vyloďovať tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori.

	Počet rybárskych plavidiel [1]							
	Grécko [2]	Španielsko	Francúzsko	Chorvátsko	Taliansko	Cyprus [3]	Malta [4]	Portugalsko
Plavidlá na lov vakovou sieťou [5]	0	7	22	18	21	1	2	0
Plavidlá na lov lovnou šnúrou	0	36	23	0	40	13	70	0
Lode s návnadou	0	64	8	0	0	0	0	0
Ručná šnúra	0	1	47	40	0	0	0	0
Plavidlá na lov vlečnou sieťou	0	0	57	0	0	0	0	0
Maloobjemový rybolov	48	707	0	0	151	0	210	76
Ostatný drobný rybolov [6]	73	0	149	0	0	0	0	0

[1] Hodnoty v tejto tabuľke sa môžu ešte zvýšiť pod podmienkou, že budú splnené medzinárodné záväzky Únie.
[2] Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou môže byť nahradené najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou alebo jedným malým plavidlom na lov vakovou sieťou a tromi inými plavidlami vykonávajúcimi drobný rybolov.
[3] Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou možno nahradiť najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou alebo jedným malým plavidlom na lov vakovou sieťou a najviac tromi plavidlami na lov lovnou šnúrou.
[4] Jedno stredne veľké plavidlo na lov vakovou sieťou možno nahradiť najviac 10 plavidlami na lov lovnou šnúrou.
[5] Individuálne počty plavidiel na lov vakovou sieťou uvedené v tejto tabuľke sú výsledkom prevodov medzi členskými štátmi a nestanovujú sa nimi historické práva do budúcnosti.
[6] Viacúčelové plavidlá, ktoré používajú viac druhov výstroja (lovné šnúry, ručné šnúry, vlečné lovné šnúry).

5. Maximálny počet pascí nasadzovaných na lov tuniaka modroplutvého vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori povolený jednotlivými členskými štátmi

Maximálny počet pascí	
Členský štát	Počet pascí
Španielsko	6
Taliansko	2
Portugalsko	2

6. Maximálny počet fariem s povolením pre tuniaka modroplutvého a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode, ktoré môžu jednotlivé členské štáty prideliť svojim farmám vo východnom Atlantiku a v Stredozemnom mori

Maximálny počet fariem s povolením pre tuniaka modroplutvého a maximálna násada tuniaka modroplutvého uloveného vo voľnej prírode		
	Počet fariem	Násada (v tonách)
Grécko	0	0
Španielsko	8	10 550,0
Chorvátsko	4	2 947,0
Taliansko	6	5 197,9
Cyprus	0	0
Malta	5	8 786,0
Portugalsko	2	626,0“.